



EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON

Brüssel 16.3.2006
KOM(2006) 123 lõplik

2006/0040 (CNS)

Ettepanek

NÕUKOGU DIREKTIIV

San José kilptäi tõrje kohta

(kodifitseeritud versioon)

SELETUSKIRI

1. Kodanike Euroopa jaoks peab komisjon oluliseks ühenduse õigust lihtsustada ja selgemaks muuta, nii et see oleks kodanikule loetavam ja kättesaadavam; see annab kodanikule parema võimaluse talle antud õigusi kasutada.

Seda eesmärki ei ole võimalik saavutada, kuni arvukad sätted, mida on korduvalt ja sageli oluliselt muudetud, asuvad laiali, osad esialgses õigusaktis ja osad muutvates õigusaktides. Nii tuleb kehtiva õiguse kindlakstegemiseks uurida ja võrrelda suurt hulka õigusakte.

Muudetud õigusaktide kodifitseerimine on seega oluline ühenduse õiguse selguse ja loetavuse saavutamiseks.

2. 1. aprillil 1987. aastal otsustas¹ komisjon anda oma talitustele ülesande kodifitseerida kõik õigusaktid hiljemalt kümnenda muudatuse järel. Komisjon rõhutas, et see on minimaalne nõue ning et ühenduse õiguse arusaadavuse ja selguse jaoks tuleks talitustel püüda nende vastutusalas olevaid tekste kodifitseerida veel tihedamini.
3. Seda kinnitati Edinburghi Euroopa Ülemkogu eesistuja järeldustega detsembris 1992², rõhutades kodifitseerimise tähtsust, mis annab õiguskindlust konkreetsel ajahetkel asjas kohaldamisele kuuluva õiguse osas.

Kodifitseerides tuleb täpselt järgida ühenduse tavapärast seadusloomemenetlust.

Kuna kodifitseeritavatesse õigusaktidesse ei või teha sisulisi muudatusi, otsustasid Euroopa Parlament, nõukogu ja komisjon 20. detsembri 1994. aasta institutsioonidevahelises kokkuleppes, et kodifitseeritavate õigusaktide kiiremaks vastuvõtmiseks võib kasutada kiirendatud menetlust.

4. Käesoleva ettepaneku eesmärk on kodifitseerida nõukogu 8. detsembri 1969. aasta direktiiv 69/466/EMÜ San José kilptäi tõrje kohta³. Uus direktiiv asendab sellesse inkorporeeritud õigusaktid⁴; käesolevas ettepanekus on säilitatud kodifitseeritud õigusaktide sisu ja nende kokkupanemisel on tehtud ainult kodifitseerimiseks vajalikud vormilised muudatused.
5. Kodifitseerimise ettepanek on koostatud direktiivi 69/466/EMÜ ja selle muutmisakti eelneva konsolideerimise alusel kõikides ametlikes keeltes, mis on teostatud Euroopa Ühenduste Ametlike Väljaannete talituse poolt andmetöötuse abil. Juhul kui artiklitele on antud uued numbrid, siis vastavus vanade ja uute numbrite vahel on näidatud tabelis, mis on kodifitseeritud direktiivi II lisas.

¹ KOM(87) 868 PV.

² Vt järelduste A osa 3. lisa.

³ Teostatud vastavalt komisjoni teatisele Euroopa Parlamendile ja nõukogule - *acquis communautaire*'i kodifitseerimisest K(2001) 645 lõplik.

⁴ Vt käesoleva ettepaneku I lisa A osa.

Ettepanek

NÕUKOGU DIREKTIIV

San José kilptäi tõrje kohta

EUROOPA ÜHENDUSTE NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artikleid ☒ 37 ☒ ja ☒ 94 ☒,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse assamblee arvamust¹,

võttes arvesse Euroopa majandus- ja sotsiaalkomitee arvamust²

ning arvestades järgmist:



- (1) Nõukogu 8. detsembri 1969. aasta direktiivi 69/466/EMÜ San José kilptäi tõrje kohta³ on oluliselt muudetud⁴. Selguse ja otstarbekuse huvides tuleks kõnealune direktiiv kodifitseerida.



- (2) Kaheiduleheliste puittaimede kasvatamisel ja nende taimede viljadel on oluline koht ühenduse põllumajanduses.

¹ ELT C [...], [...], lk [...].

² ELT C [...], [...], lk [...].

³ EÜT L 323, 24.12.1969, lk 5. Direktiivi on muudetud direktiiviga 77/93/EMÜ (EÜT L 26, 31.1.1977, lk 20).

⁴ Vt I lisa osa A.

↓ 69/466/EMÜ põhjendus 2

- (3) Kahjulikud organismid ohustavad pidevalt kõnealuse toodangu saagikust.

↓ 69/466/EMÜ põhjendus 3

- (4) Selliste taimede kaitsmine selliste kahjulike organismide vastu võimaldab lisaks tootmismahu säilitamisele suurendada ka põllumajanduse tootlikkust.

↓ 69/466/EMÜ põhjendus 4

- (5) Kahjulike organismide üksikutesse liikmesriikidesse kandumise vastu võetavatel kaitsemeetmetel on ainult piiratud mõju, kui selliste organismide vastu ei võidelda samal ajal ja meetodiliselt kogu ühenduses ega hoita ära nende levimist.

↓ 69/466/EMÜ põhjendus 5

- (6) Üks kaheidulehelistele puittaimedele kahjulikemaid organisme on San José kilptäi (*Quadraspidiotus perniciosus* Comst.).

↓ 69/466/EMÜ põhjendus 6

- (7) See kahjur esineb mitmes liikmesriigis ja ühenduses on selle saastatud alasid.

↓ 69/466/EMÜ põhjendus 7

- (8) Kaheiduleheliste puittaimede kasvatamisel on ühenduses alaline risk, kui ei võeta tõhusaid meetmeid selle kahjuri tõrjeks ja leviku tõkestamiseks.

↓ 69/466/EMÜ põhjendus 8
(kohandatud)

- (9) Selle kahjuri hävitamiseks tuleks ühenduse jaoks vastu võtta miinimumnõuded; liikmesriigid peaksid vajaduse korral suutma vastu võtta lisasätteid või nõutavatest karmimaid sätteid.



(10) Käesolev direktiiv ei mõjuta liikmesriikide kohustusi, mis on seotud I lisa B osas esitatud direktiivide ülevõtmise tähtaegadega,

↓ 69/466/EMÜ

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA DIREKTIIVI:

Artikkel 1

Käesolevas direktiivis käsitletakse miinimummeetmeid, mida peab liikmesriikides võtma San José kilptäi (*Quadraspidiotus perniciosus* Comst.) tõrjeks ja leviku tõkestamiseks.

↓ 69/466/EMÜ (kohandatud)

Artikkel 2

Käesolevas direktiivis kasutatakse ☒järgmisi mõisteid☒:

- a) *taimed* – elusad taimed ja elusad taimeosad, välja arvatud viljad ja seemned;
 - b) *saastunud taimed või viljad* – taimed või viljad, millel on leitud üks elus San José kilptäi või rohkem;
 - c) *San José kilptäi peremeestaimed* – taimed botaanilistest perekondadest *Acer* L., *Cotoneaster* Ehrh., *Crataegus* L., *Cydonia* Mill., *Euonymus* L., *Fagus* L., *Juglans* L., *Ligustrum* L., *Malus* Mill., *Populus* L., *Prunus* L., *Pyrus* L., *Ribes* L., *Rosa* L., *Salix* L., *Sorbus* L., *Syringa* L., *Tilia* L., *Ulmus* L., *Vitis* L.;
 - d) *puukoolid* – istandikud, kus kasvatatakse taimi, mis on ette nähtud taasistutamiseks, paljundamiseks või juurdunud üksiktaimedena turustamiseks.
-

↓ 69/466/EMÜ
→₁ 77/93/EMÜ art 19 p a)

Artikkel 3

Kui registreeritakse San José kilptäi esinemisjuht, piiritlevad liikmesriigid saastunud ala ja kaitsetsooni, mis on piisavalt lai, et tagada ümbritsevate alade kaitse.

Artikkel 4

Liikmesriigid näevad ette, et saastunud aladel ja kaitsetsoonides tuleb San José kilptäi peremeestaimi asjakohaselt ravida selle kahjuri tõrjeks ja leviku tõkestamiseks.

Artikkel 5

Liikmesriigid näevad ette, et:

- a) kõik saastunud taimed puukoolides tuleb hävitada;
- b) kõiki muid saastunud alal kasvavaid taimi, mis on, või mis arvatakse olevat saastunud, tuleb ravida nii, et kõnealused taimed ja nende värsked viljad ei oleks nende turustamisel enam saastunud;
- c) kõiki saastunud alal kasvavaid juurdunud San José kilptäi peremeestaimi ja nende taimede osi, mis on ette nähtud paljundamiseks ja mis on toodetud kõnealusel alal, võib taasistutada saastunud alal või vedada sealt mujale ainult siis, kui need on tunnistatud kahjurivabaks ja kui neid on ravitud nii, et kõik leitud San José kilptäid on hävitatud.

Artikkel 6

Liikmesriigid tagavad, et kaitsetsoonides kohaldatakse San José kilptäi peremeestaimede suhtes ametlikku järelevalvet ja et neid kontrollitakse vähemalt kord aastas, et avastada iga San José kilptäi esinemisjuht.

Artikkel 7

→₁ 1. ← Liikmesriigid näevad ette, et kaubasaadetises olevad saastunud taimed (välja arvatud pinnases juurdunud taimed) ja värsked viljad tuleb hävitada ning teisi saastunud partii taimi ja vilju tuleb ravida või töödelda nii, et kõik leitud San José kilptäid on hävitatud.

↓ 77/93/EMÜ art 19 p a) (kohandatud)

2. ☒ Lõike 1 sätteid ei kohaldata kergelt saastunud värskeste viljade kaubasaadetiste suhtes. ☒

↓ 69/466/EMÜ

Artikkel 8

Liikmesriigid tühistavad San José kilptäi tõrjeks või leviku tõkestamiseks võetud meetmed ainult siis, kui San José kilptäid enam ei esine.

Artikkel 9

Liikmesriigid keelavad San José kilptäide hoidmise.

↓ 69/466/EMÜ (kohandatud)
→₁ 77/93/EMÜ art 19 p b)

Artikkel 10

1. Liikmesriigid võivad lubada:

- a) erandeid artiklites 4 ☒ ja ☒ 5, →₁ artikli 7 lõikes 1 ← ja ☒ artiklis ☒ 9 osutatud meetmetest teaduslikel ja fütosanitaarsetel eesmärkidel, katseteks ja seleksiooniks;
- b) erandina artikli 5 punktist b ja artiklist →₁ 7 lõikest 1 ← saastunud värskete viljade viivitamatut töötlemist;
- c) erandina artikli 5 punktist b ja artiklist →₁ 7 lõikest 1 ← saastunud värskete viljade turustamist saastunud ala piires.

2. Liikmesriigid tagavad, et lõikes 1 ☒ sätestatud ☒ luba antakse üksnes siis, kui piisava kontrolliga tagatakse, et erandid ei piira San José kilptäi tõrjet ega põhjusta kahjuri levikut.

↓ 69/466/EMÜ

Artikkel 11

Liikmesriigid võivad võtta vastu sellised lisasätted või karmimad sätted, mida võidakse nõuda San José kilptäi tõrjeks või leviku tõkestamiseks.

↓

Artikkel 12

Direktiiv 69/466/EMÜ, mida on muudetud I lisa A osas loetletud direktiiviga, tunnistatakse kehtetuks; see ei mõjuta liikmesriikide kohtustusi, mis on seotud I lisa B osas esitatud direktiivide ülevõtmise tähtaegadega.

Viiteid kehtetuks tunnistatud direktiivile käsitatakse viidetena käesolevale direktiivile kooskõlas II lisas esitatud vastavustabeliga.

Artikkel 13

Käesolev direktiiv jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

↓ 69/466/EMÜ art 13

Artikkel 14

Käesolev direktiiv on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel,

*Nõukogu nimel
eesistuja*



LISA I

A Osa

Kehtetuks tunnistatud direktiiv muudatusega (viidatud artiklis 12)

Nõukogu direktiiv 69/466/EMÜ
(EÜT L 323, 24.12.1969, lk. 5)

Nõukogu direktiiv 77/93/EMÜ
(EÜT L 26, 31.1.1977, lk. 20)

ainult artikkel 19

Osa B

Siseriiklikku õigusesse ülevõtmise tähtajad (viidatud artiklis 12)

Direktiiv	ülevõtmise tähtaeg
69/466/EMÜ (1)	9. detsember 1971
77/93/EMÜ (2) (3) (4)	1. mai 1980

-
- (1) Irimaale ja Suurbritanniale: 1. juuli 1973.
 - (2) Kooskõlas direktiivi 77/93/EMÜ artiklis 16 sätestatud korraga võivad liikmesriigid taotluse korral hakata järgima selle direktiivi mõningaid sätteid hiljem kui 1. mail 1980., kuid mitte hiljem kui 1. jaanuaril 1981.
 - (3) Kreekale: 1. jaanuar 1983.
 - (4) Hispaaniale ja Portugalile: 1. märts 1987.
-

LISA II

VASTAVUSTABEL

Direktiiv 69/466/EMÜ	Käesolev direktiiv
Artiklid 1-11	Artiklid 1-11
Artikkel 12	_____
_____	Artikkel 12
_____	Artikkel 13
Artikkel 13	Artikkel 14
_____	I lisa
_____	II lisa
